

Dodatok

k Zmluve o poskytovanie verejných služieb,
uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
t. č. 911527167, SIM karta č. 8942102380000828895
(ďalej len "Dodatok")



ST - C

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.		
Sídlo / adresa	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava		
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B		
ICO	35 763 469	DIC	2020273893
Kód predajcu	01.BA.SPACOM.FURGALAKOVA.PAVLINA		Kód tlačiva
Zastúpený	Pavína Furgaláková, obchodný reprezentant		192

(ďalej len "Podnik") a

Obchodné meno / názov	ZS pri zdravotníckom zariadení		
Sídlo / miesto podnikania	Limbová 2643/1, 833 40 Bratislava - Nové Mesto		
Register, číslo zápisu podnikateľa			
ICO	31769152	DIC	
Zastúpený	Zuzana Skákalová, ČOP:EB310782		IC pre DPH

(ďalej len "Účastník")

ADRESA ZASIELANIA PÍSMOBNÝCH LISTÍN	ZS pri zdravotníckom zariadení		
Obchodné meno alebo názov	Limbová 2643/1		
Ulica, súp. číslo	Obec		Bratislava - Nové Mesto
			PSC
			831 01

TABUĽKA č. 1	Mobilný internet L		
Program služieb	MOBILNÝ INTERNET L		
Minimálny program služieb	DATA SIM MI NEOB2		Doba viazanosti
Pôvodný program služieb			24 mesiacov
Typ MT/Dátové zariadenie	--		
Výrobné číslo (IMEI)	--		
Súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za služby	150,00 €		
Zmluvná pokuta (základ - počítačová suma, ktorá bude klesáť)	150,00 €		

AKTIVOVANÉ SLUŽBY		✓ Kontrola dát
✓ Maglo Go		Limit: 24 EUR
Služba: Maglo Go		Notifikácia: 80%
Akcia: 3 mesiace zadarmo		
✓ Maglo Internet Security		
E-mail: zsdnsp@gmail.com		
Preposlať aktívny kľúč: nie		
☐ Žiadam o ZVEREJNENIE údajov v telefónnom zozname a informačnej službe ²⁾		
☒ Žiadam o NEZVEREJNENIE údajov v telefónnom zozname a informačnej službe ²⁾		

Pozn.

2) Informácia o možnosti zverejňovania údajov v telefónnom zozname a informačnej službe:

Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informácií o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo priradené Účastníkovi na základe Zmluvy a údaje o Účastníkovi v rozsahu: i) meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu v prípade fyzickej osoby - podnikateľa, ii) obchodné meno a miesto podnikania fyzickej osoby - podnikateľa, iii) obchodné meno alebo názov a sídlo v prípade právnickej osoby. V prípade osobitnej dohody s Podnikom môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejňovania uvedenými v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, upravujúcich podmienky zverejňovania údajov Účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.

Podnik a účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorená vo vzťahu k dátovej SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len "Zmluva"). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je:

- zmena pôvodného programu Služieb vo vzťahu ku SIM kartám špecifikovaným v tabuľke č. 1 tohto Dodatku; Účastník berie na vedomie a súhlasí, že v prípade zmeny pôvodného programu Služieb Podnik realizuje zmenu pôvodného programu Služieb podľa tohto Dodatku k prvému dňu najbližšieho účtovacieho obdobia, ktoré nasleduje po účinnosti tohto Dodatku, ak nie je ďalej v tomto Dodatku uvedené inak;
- záväzok Účastníka riadne a včas platiť Podniku cenu za zariadenie a poskytovanie Služieb špecifikovaných v tomto Dodatku a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len "Všeobecné podmienky") a Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len "Cenník"), vrátane Fair User Policy, pričom Účastník berie na vedomie, že zvolený program služby Neobmedzeného mobilného internetu zahŕňa voľný objem dát pre dátové prenosy maximálnou rýchlosťou v zmysle Cenníka a po ich vyčerpaní bude rýchlosť dátových prenosov v mobilnej sieti Telekom znížená na max. 64 kb/s; a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku jednorázový administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systéme Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške uvedenej v Cenníku (ďalej len "Administratívny poplatok"). Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok súčasne s aktiváciou novej služby Mobilný internet, Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby a o príslušných poplatkoch je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku;
- aktívacia a poskytovanie programu Služby uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku vo vzťahu ku SIM kartám špecifikovaným v tabuľke č. 1 tohto Dodatku;
- súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zaslá EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
- Služba Maglo Internet Security (ďalej len "Služba MIS") je doplnková služba k službe Mobilný internet a rozumie sa ňou zabezpečenie príslušnej softvérovej aplikácie (ďalej len "Softvér") od spoločnosti ESET, spol. s r.o. (ďalej len "spoločnosť ESET") určenej k softvérovej ochrane počítača pred hrozbami Internetu. E-mailová adresa Účastníka slúži pre účely zasielania oznámenia Podniku o aktivácii Služby MIS a aktivácie linky potrebnej k inštalácii Softvéru do počítača, na základe čoho si Účastník bude môcť stiahnuť a inštalovať Softvér do počítača. Účastník (i) vyhlasuje, že sa zoznámil s Podmienkami poskytovania doplnkovej služby MIS spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej aj len "Podmienky Služby MIS"), s Cenníkom k Službe MIS, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy o poskytovaní doplnkovej služby MIS dojednejanej týmto Dodatkom a ktoré sa zaväzuje dodržiavať, a že sa zaväzuje dodržiavať rovnako Licenčné podmienky k Softvéru spoločnosti ESET, ktorých akceptáciou v procese inštalácie Softvéru dôjde k uzavretiu licenčnej zmluvy so spoločnosťou ESET, (ii) svojím podpisom potvrdzuje prevzatie Podmienok Služby MIS (iii) v prípade, že neposkytol Podniku svoju e-mailovú adresu svojím podpisom vyjadruje súhlas so zriadením e-mailovej adresy pre účely zasielania oznámenia Podniku o aktivácii Služby MIS a aktivácie linky potrebnej k inštalácii Softvéru do počítača (iv) berie na vedomie, že pokiaľ je služba Maglo Internet Security aktivovaná, nemôže požiadať Podnik o zmenu v osobe Účastníka alebo zmenu účtovacieho obdobia.
- záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi službu Maglo GO so 100 % zľavou z ceny jej mesačného poplatku podľa Cenníka počas celých 3 účtovacích období od jej aktivácie na základe tohto Dodatku (ďalej len "obdobie benefitu"). Dátové prenosy súvisiace s využívaním služby Maglo GO sa čerpajú a spočítajú v zmysle platného Cenníka. Ponuku podľa tohto písma nie je možné kombinovať s akoukoľvek inou akčiovou ponukou Podniku, ak nie je Podnikom stanovené inak. Po uplynutí obdobia benefitu bude služba Účastníkovi automaticky deaktivovaná, ak nepožiada o deaktiváciu skôr. Účastník má právo požiadať Podnik, pred uplynutím obdobia benefitu, o ponechanie služby aktívnej. Týmto nedôjde k deaktivácii služby a bude v ďalšom období poskytovaná za podmienok podľa Cenníka.
- záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval alebo pokračuje vo využívaní programu Služby Mobilný internet S, M alebo L alebo ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom požiadal o zmenu pôvodného programu Služieb na niektorý z programov Služby Mobilný internet S, M alebo L s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, o dňa účinnosti tohto Dodatku až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku program Služieb (i) Mobilný internet S za zvýhodnený mesačný paušálny poplatok vo výške 3,00 € s DPH, (ii) Mobilný internet M za zvýhodnený mesačný paušálny poplatok vo výške 9,00 € s DPH, (iii) Mobilný internet L za zvýhodnený mesačný paušálny poplatok vo výške 15,00 € s DPH. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) nárok na poskytnutie zľavneného mesačného poplatku definitívne zaniká a neobnoví sa v prípade, ak Účastník počas doby poskytovania zľavy požiada o zmenu programu Služby aktivovaného týmto Dodatkom na iný program Služby, okrem programu Služieb Mobilný internet M alebo L, alebo ak požiada o prerušenie poskytovania alebo o deaktiváciu programu Služby aktivovaného na základe tohto Dodatku, a (ii) zľavu poskytnúť na základe tohto písma tohto bodu Dodatku nie je možné počas jej poskytovania kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akčiovou ponukou Podniku, ak z výslovných pokynov Podniku nevyplýva niečo iné. V prípade zániku nároku na poskytnutie zľavy podľa tohto písma Dodatku, najneskôr však

Slovak Telekom Citeľ



116703922D106

© 2016 Tower
strana 1/2
FV, SK



po uplynutí doby viazanosti, bude Podnik poskytovať Účastníkovi program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom alebo Účastníkom zvolený iný program Služieb za štandardnú cenu podľa Cenníka platného v čase poskytovania príslušného programu Služieb.

2. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o zmenu programu Služby uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku na program Služby s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, a zároveň nepožiadá o zmenu programu Služieb na iný program Služieb ako program Služieb Mobilný internet S, M alebo L.
3. **ZÁVÄZOK VIAZANOSTI:** Účastník sa zaväzuje, že po dobu špecifikovanú v tabuľke č. 1 mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“): (i) zostáva v zmluvnom vzťahu s Podnikom a bude vo vzťahu k SIM karte využívať Služby Podniku podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy, a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“). Porušením záväzku viazanosti preto je:
 - a) výpoveď Zmluvy Účastníkom, ak výpovedná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynú počas dojednejanej doby viazanosti;
 - b) žiadosť Účastníka o presmerovanie telefónneho čísla uvedeného v tomto Dodatku k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií, ak v dôsledku tejto žiadosti dôjde k ukončeniu Zmluvy počas dojednejanej doby viazanosti;
 - c) nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom do 45 dní po splatnosti, v dôsledku čoho vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“).

ZMLUVNÁ POKUTA: Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zaplatenie vyúčtovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a prevencijnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tohto Dodatku. Benefity sa rozumie súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby (vrátane doplnkových) podľa Cenníka, ako aj zliava z ceny Koncového zariadenia alebo PC/Notebooku špecifikovaného v Zmluve o kúpe PC/Notebooku, ktorá predstavuje rozdiel medzi reakčnou a akčiovou kúpou cenou, ak bolo Účastníkovi na základe tohto Dodatku poskytnuté Koncové zariadenie alebo aj PC/Notebook špecifikovaný v Zmluve o kúpe PC/Notebooku. Benefity poskytnuté Účastníkovi na základe tohto Dodatku sú uvedené v bode 1. tohto Dodatku alebo v Cenníku. Základom pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti je suma špecifikovaná v tabuľke č. 1, ktorá zohľadňuje Benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tohto Dodatku (ďalej len „Základ pre výpočet“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena a) alebo b) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku alebo do dňa prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena c) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku:

Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty = Základ pre výpočet - (počet dní uplynutých z doby viazanosti/celkový počet dní doby viazanosti) * Základ pre výpočet

Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorého bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.

4. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tohto Dodatku sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť doteraz platného dodatku k Zmluve uzavretého medzi stranami resp. zaniká právo Účastníka na akékoľvek doteraz poskytované výhody na základe Zmluvy spojené s prevzatím skoršieho záväzku viazanosti vo vzťahu k SIM karte špecifikovanej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
5. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpisania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlžuje o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku (počítané v dňoch), kedy doba viazanosti neplynú. Po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku budú Účastníkovi Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 1 písm. a) tohto Dodatku poskytované na základe Zmluvy na dobu neurčitú a to za štandardných podmienok podľa Cenníka platného v čase poskytovania príslušného programu Služieb. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
7. Účastník berie na vedomie, že v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie má Účastník možnosť zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu iného ako je Podnik bez poplatkov alebo sankcie. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol o možnosti podľa predchádzajúcej vety informovaný. Účastník ďalej berie na vedomie, že ak si zvolí alternatívneho poskytovateľa roamingu, poskytovanie služieb roamingu sa riadi podmienkami dohodnutými medzi Účastníkom a ním zvoleným alternatívnym poskytovateľom roamingu a že Podnik v rozsahu poskytovanom alternatívnym poskytovateľom roamingu nezodpovedá za poskytovanie služby roamingu.
8. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy; ustanovenia Zmluvy nedotknuté týmto Dodatkom zostávajú v platnosti.

Podnik ponúkol Účastníkovi možnosť pri podpise a uzavretí tohto Dodatku využiť technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

(i) Ak Účastník túto možnosť využil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Dodatku Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnorúčnym podpisom preneseným na Dodatok prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tohto Dodatku a tvoriaci jeho trvalú neoddeliteľnú súčasť. Účastník výslovne súhlasí so spracovaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Dodatku. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Dodatku takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Dodatku, ani jeho písomná forma a takto podpísaný Dodatok má silu originálu. Podnik zároveň odovzdal Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku v listinnej forme podpísaný oboma zmluvnými stranami.

(ii) Ak Účastník túto možnosť nevyužil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný vlastnorúčnym podpisom zmluvných strán zachyteným na Dodatku priamo bez použitia technického zariadenia. Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tohto Dodatku v listinnej podobe podpísaný obidvoma zmluvnými stranami.

V Bratislave, dňa :

V Bratislave, dňa :

Slovak Telekom, a.s.
v zastúpení
Pavína Furgáčiková, obchodný reprezentant

ZŠ pri zdravotníckom zariadení
v zastúpení
Zuzana Skákalová

